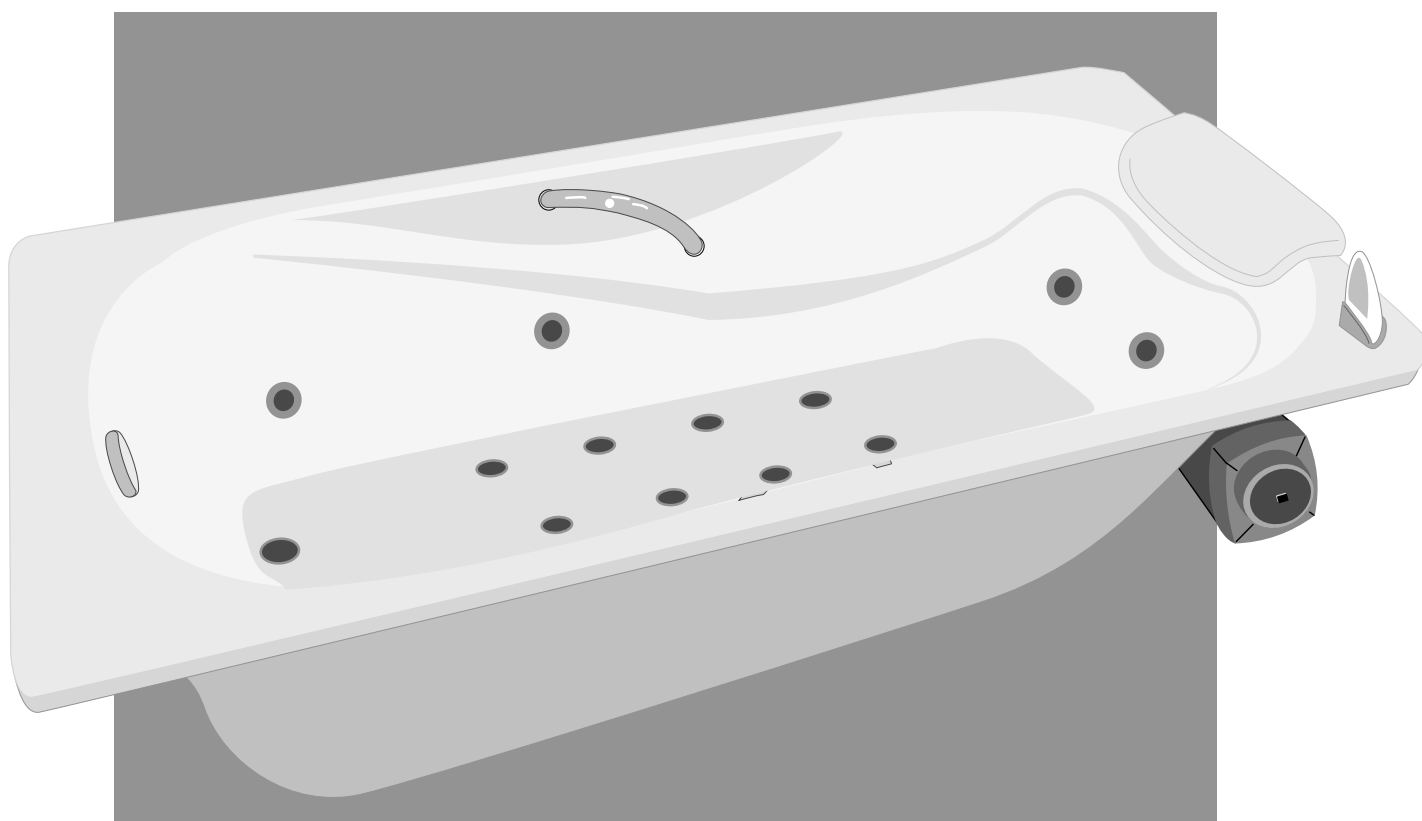


Banheiras de hidromassagem



Índice

Especificações gerais	5
Aspectos importantes	5
Um Banho Completo	5
Arranque e paragem	5
Painéis de comando	6
A temperatura	7
O temporizador	8
A massagem de água	8
Arranque e paragem da massagem de água	8
Massagem de água contínua	8
Massagem de água pulsante	8
Orientação dos injectores	9
Efeitos da massagem de água	9
A massagem de ar	9
Arranque e paragem da massagem de ar	9
Massagem de ar contínua	9
Massagem de ar pulsante	9
Efeitos da massagem de ar	9
Resistência calefactora da manutenção	9
Iluminação	10
Saída auxiliar	10
O relógio horário	10
A ter em conta	10
Duração do banho	10
Adição de produtos	10
Precauções	10
Ciclo de limpeza	10
O líquido de auto-limpeza	10
Periodicidade	10
Etapas:	11
Banheiras sem auto-limpeza	11
Banheiras com auto-limpeza	11
Enchimento	11
Características adicionais	11
Paragem automática	11
Sopro final	11
Indicação da resistência de manutenção	11
Relógio horário	11
Mudança de pilha	11
Manutenção	12
Banheiras acrílicas	12
Banheiras com luz	12
Dispositivos de segurança	12
Revisão e reparação	12
Verificação de avarias	12
Tabela	13
Rede de Assistência Técnica a Clientes Serviço Pós-venda	14

Muitas felicidades e obrigado por ter adquirido esta banheira de hidromassagem Roca.

Neste manual incluíram-se as instruções necessárias para os diferentes modelos e versões de hidromassagem, assim como as opções de auto-limpeza e luz. Antes de utilizar a hidromassagem, pedimos-lhe que leia atentamente as instruções de cada uma das funções nos departamentos correspondentes deste manual.

Este livro de instruções deverá ser guardado num lugar habitual e seguro, uma vez que, no caso de haver mudança de propriedade da casa, deverá ser entregue ao novo utilizador.

Especificações gerais

Tensão de alimentação 230 VAC ; 50 Hz ~ 60 Hz
- Mangueira de alimentação H05VV-F 3x1,5mm²
Equipada com tomada de terra e ligação equipotencial

Massagem de água
- Potência da motobomba
Conforme modelo 650W/850W/1200W
- Caudal de água por injector 23 l/min
- Protecção IP X 5

Massagem de ar
- Potência máxima do soprador 750 W
- Protecção IP X 5

Ciclo de auto-limpeza
- Capacidade total do depósito 1,5l
- Duração do ciclo 35 min

Luz Halogénia
- Voltagem 12 VAC
- Potência (por lâmpada) 50 W
- Protecção IP X 8

Resistência de manutenção
- Potência 2000 W
- Protecção IP X 5

Saída auxiliar
- Tensão máxima de saída 230 VAC; 50 Hz ~ 60 Hz
- Potência máxima 300 W
Contacto normalmente aberto livre de potencial

Aspectos importantes

É importante ter em conta:

- Deve ser possível o acesso e ventilação da parte inferior da banheira, quer esteja fechada com painéis laterais, quer mediante obra. No primeiro caso, deve certificar-se que as folgas entre os painéis laterais, banheiras e paredes não foram seladas. No segundo caso, é necessária uma porta de pelo menos 75x45 cm e uma grelha de ventilação de 200 cm² no mínimo. O acesso só deve ser possível através da utilização de uma ferramenta.

- A banheira deve estar ligada a 230 VAC e a instalação correspondente da casa deve dispôr de um interruptor diferencial de 30 mA e um magneto térmico adequado conforme o modelo.

- Deve estar efectuada uma ligação equipotencial entre os elementos metálicos da banheira, segundo as normas em vigor em cada país.

ATENÇÃO: A comunicação entre o emissor e o receptor do comando à distância realiza-se como em quase todos os comandos à distância, através de luz infra-vermelha. A presença no quarto-de-banho de lâmpadas HALOGÉNIAS, que apresentam uma forte componente infra-vermelha (especialmente as de quartzo), podem interferir na comunicação chegando a bloqueá-la totalmente. Recomenda-se, na medida do possível, que não utilize este tipo de iluminação ou, pelo menos, que mantenha o receptor ao abrigo de uma iluminação directa.


Nota: Esta banheira destina-se a utilização doméstica. Em caso de utilização colectiva, a sua instalação deverá cumprir as exigências da legislação vigente.

Um Banho Completo

Em geral, um banho de hidromassagem é composto pelas seguintes etapas:

- Enchimento
- Hidromassagem
- Duche
- Ciclo de limpeza
- Esvaziamento

1 - Enchimento

Depois de fechado o dispositivo de esvaziamento automático girando o comando para a esquerda, deve encher a banheira até que todos os injectores estejam cobertos. Um sistema de segurança impede que a banheira funcione com um nível de água baixo. No visor, carregando na tecla  pode visualizarse a temperatura da água.

Utilize água da rede pública devidamente tratada e desinfectada. Não utilize água do poço sem as devidas garantias sanitárias, de acordo com a legislação vigente.

2 - Hidromassagem

Uma vez dentro do banho, utilize as diferentes funções que a hidromassagem Roca lhe proporciona. Consulte as secções seguintes para obter uma informação completa.

3 - Duche

Depois do banho, recomenda-se que tome um duche refrescante e descanse durante uns minutos.

4 - Ciclo de limpeza

Após ter terminado o banho, é o momento ideal para realizar o ciclo de limpeza. Se dispuser da opção de auto-limpeza, poderá realizá-la automaticamente. Nas próximas páginas, encontrará informação mais detalhada.

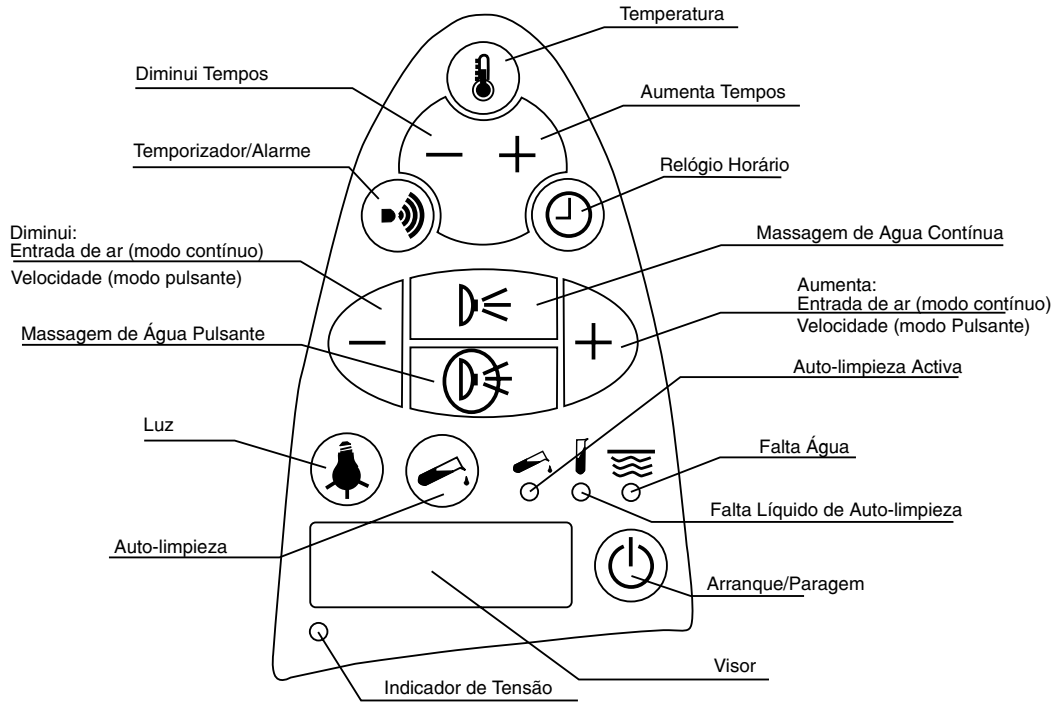
5 - Esvaziamento

Depois do ciclo de limpeza, esvazie a banheira rodando o comando do dispositivo de esvaziamento automático para a direita.

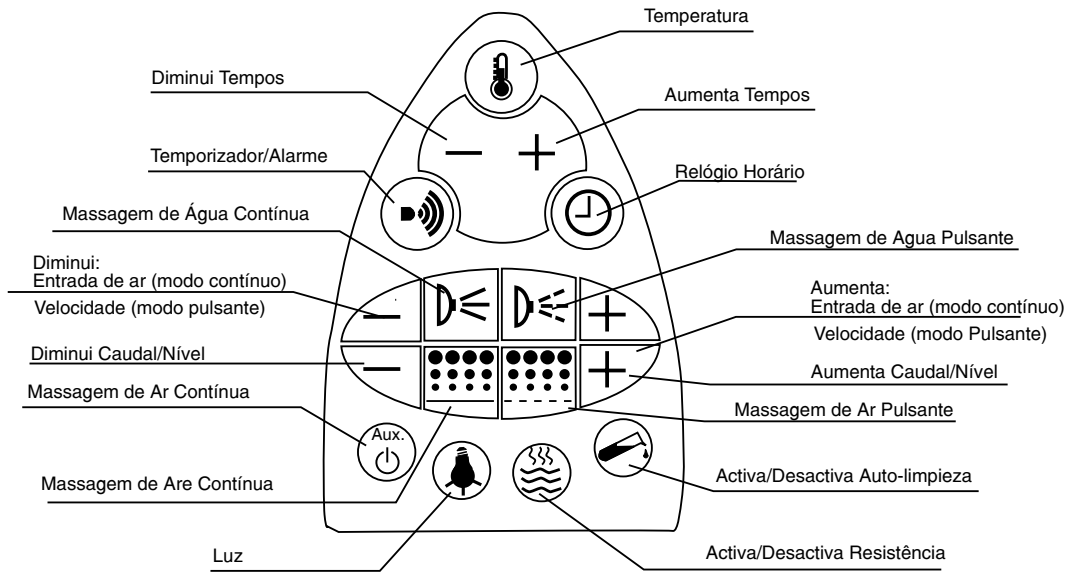
Arranque e Paragem

Verifique primeiro se a banheira tem tensão, vendo se a luz verde indicadora está acesa (ver descrição do comando fixo ou do receptor do comando à distância).

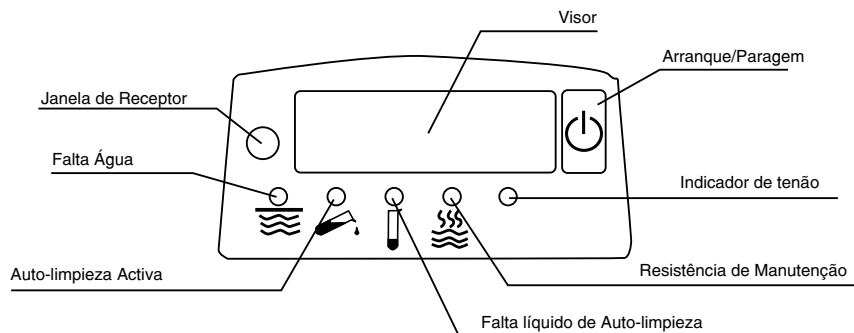
Painel digital massagem água



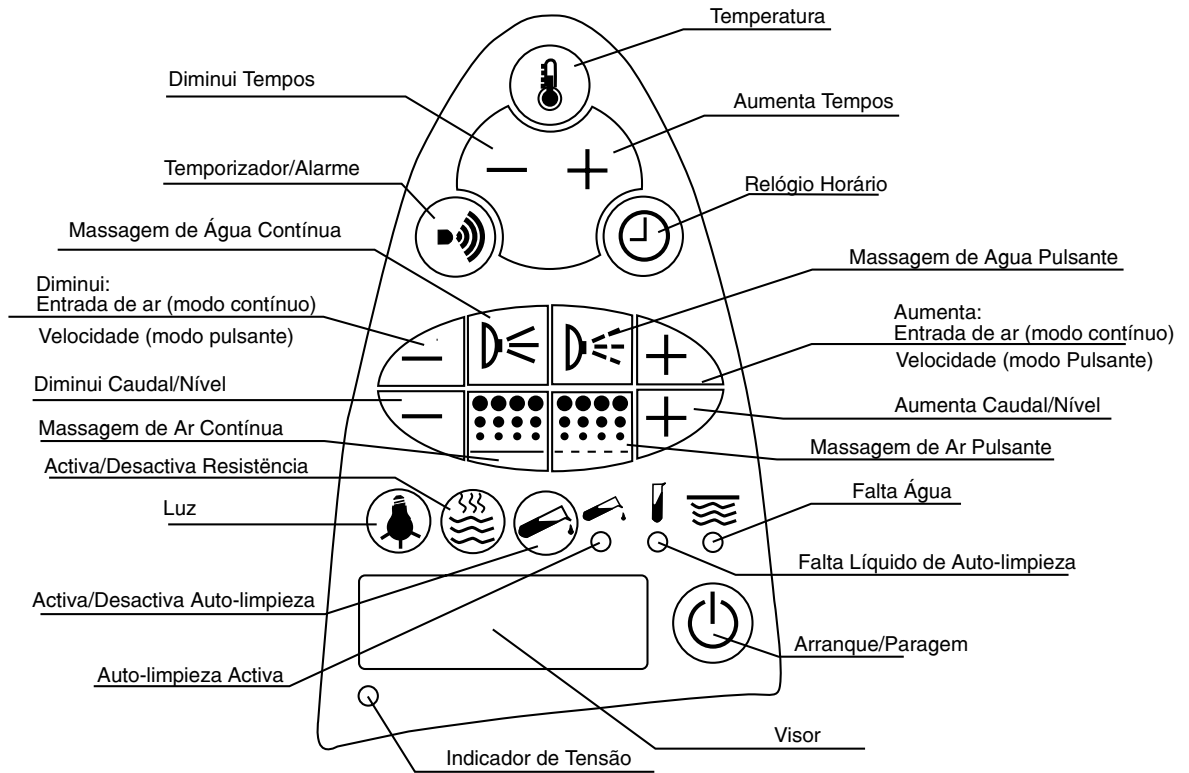
Comando à Distância Parte móvel. Emissor



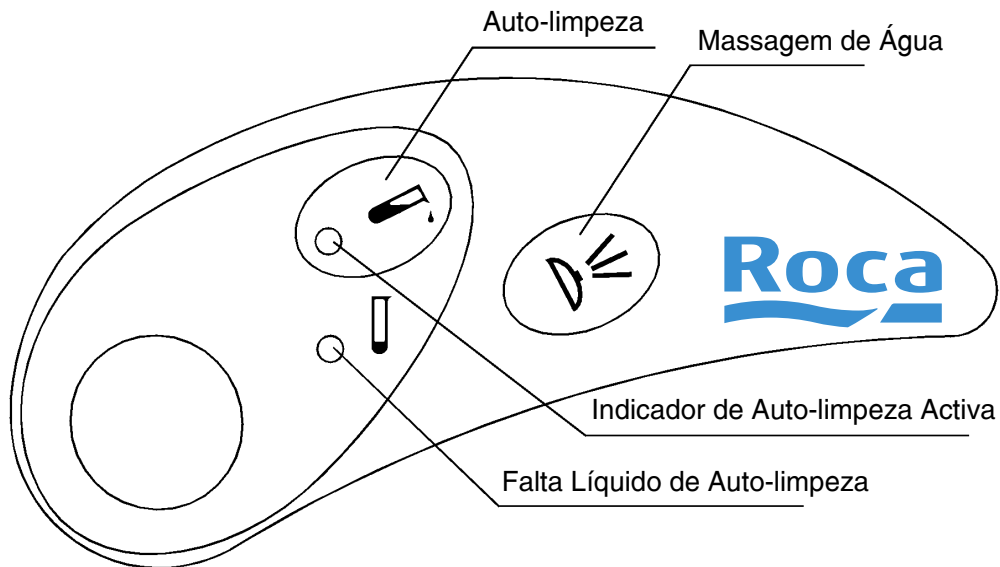
Parte fixa. Receptor



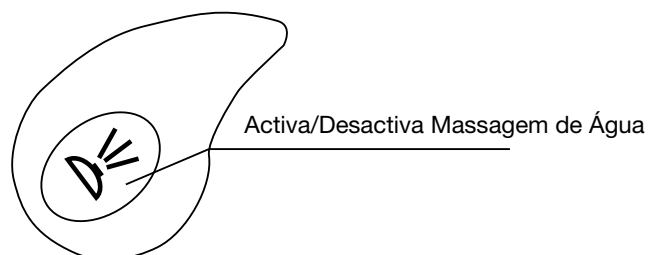
Painel digital massagem ar-água







Comando Fixo para versão Auto.limpeza





Pulsador de massagem de água





Se estiver acesa, pode pôr a banheira em funcionamento, carregando na tecla com o símbolo . Durante cerca de 8 segundos, aparecerão no visor os seguintes símbolos . Este é o tempo durante o qual se realiza uma auto-verificação. Quando esta estiver terminada, aparecerá no visor o relógio horário, por exemplo 20 horas 15 minutos .

Pode acontecer que se acenda a luz vermelha com este símbolo , que assinala a falta de água no banho. Acrescente um pouco mais para garantir um nível suficiente.


ATENÇÃO: Para pôr em funcionamento as diferentes funções de que a sua banheira dispõe, é necessário que a luz vermelha com o símbolo  esteja apagada durante, pelo menos, dez segundos seguidos. Para as manter em funcionamento, a referida luz NÃO deverá estar acesa mais de cinco segundos seguidos. Se isso acontecer, todas as funções pararão por falta de água.

Para parar o funcionamento da banheira, carregue de novo na tecla com o símbolo , sempre que a auto-verificação tiver terminado. Todas as funções em funcionamento pararão e o visor apagar-se-á

A temperatura





Se desejar saber a temperatura actual do banho enquanto a banheira está a funcionar, basta carregar na tecla com o símbolo  e a temperatura aparecerá no visor, por exemplo 38 graus centígrados .


É importante controlar a temperatura da água. Ainda que algumas pessoas prefiram os 33°C e outras os 38°C, normalmente considera-se 37°C como a temperatura ideal. A temperatura do banho deve ser agradável para quem o toma, tendo em conta que, geralmente, quanto mais elevada for a temperatura mais curto deverá ser o banho. Em todo o caso, NUNCA deve encher a banheira com água a mais de 50°C.



Se a temperatura atingir este valor, activar-se-á um alarme sonoro, e todas as funções de hidromassagem pararão. Para parar o alarme sonoro, carregue na tecla com o símbolo . Se se tiver um esquentador instantâneo ou uma caldeira mista, estes devem garantir as pressões e os consumos indicados anteriormente. Potências úteis inferiores a 20.000 Kcal/hora não poderão manter temperaturas elevadas durante determinadas funções, registando-se uma perda de caudal ou de temperatura. Se a caldeira se apagar e sair água fria ajuste a temperatura e o caudal da caldeira de forma adequada; se não conseguir, consulte o serviço pós-venda da caldeira.

O temporizador

Uma duração excessiva do banho pode ocasionar fadiga e não ser benéfico para a saúde. Por isso, não se recomenda a utilização das funções de hidromassagem durante muito mais de 20 minutos. Além disso, deve realizar-se um processo de habituação do corpo, tomando banhos curtos nas primeiras utilizações e aumentar gradualmente a duração até encontrar o ponto ideal.

Carregando na tecla com o símbolo  aparecerá no visor o tempo que resta até finalizar o banho, que como máximo será de 20 minutos . Carregando novamente na tecla  o valor presente no visor ficará intermitente e poderá modificar-se através das teclas , diminuindo até 1 minuto ou aumentando até ao máximo, que, em caso algum, deverá superar os 20 minutos. Ou seja, se tiverem decorrido 6 minutos de banho com alguma função de massagem activa, não se poderá aumentar o valor do temporizador mais de 14 minutos (20 máximo - 6 de

funcionamento = 14). E carregando outra vez na tecla  o novo valor ficará memorizado, deixando o sinal de piscar.

Quando o tempo do banho chegar ao fim (zero), todas as funções pararão, o alarme sonoro activar-se-á e aparecerá a seguinte mensagem intermitente no visor  até que se carregue na tecla . Neste momento, o alarme sonoro parará, o temporizador voltará de novo para a marca de 20 minutos e o visor passará a mostrar o relógio horário. Do mesmo modo, se todas as funções de massagem estiverem paradas durante pelo menos 1 minuto, o temporizador voltará de novo para a marca de 20 minutos.






Lembre-se que o temporizador só funciona quando alguma função de massagem estiver activa.


A massagem de água

A massagem de água consiste, essencialmente, em impulsionar a pressão de uma mistura de água e borbulhas de ar através de injectores situados nos lados da banheira. A água é aspirada directamente do interior da mesma banheira através da roseta de aspiração. Por seu lado, o ar é captado da atmosfera através de um regulador automático. Chegam ambos separadamente aos injectores e, através de aspiração por efeito Venturi, aí se produz a mistura.

Arranque e paragem da massagem de água


Existem dois modos de funcionamento desta massagem: massagem de água contínua e massagem de água pulsante.

Carregando na tecla com o símbolo  activa-se o modo contínuo, e carregando na tecla  activa-se o modo pulsante. Se, no modo contínuo, se voltar a carregar na tecla  a massagem parará. De igual modo, se estiver no modo pulsante e voltar a carregar na tecla  a massagem também parará. Cada vez que carregar em alguma destas teclas, aparecerá no visor durante um segundo .


Tanto num modo como no outro, quando o temporizador chegar ao fim, a massagem parará e o alarme sonoro activar-se-á. A massagem também parará em caso de falta de água. (Luz vermelha com o símbolo  acesa mais de cinco segundos seguidos).

Massagem de água contínua


No modo contínuo, a mistura de água e ar é impulsionada sem interrupção pelos injectores.

Pode ajustar-se a intensidade do mesmo, variando a quantidade de ar que se mistura com o jorro de água nos injectores, carregando nas teclas .

Cada vez que se carregar em alguma das referidas teclas, visualizará a nova relação ar-água através de um número que variará de 0 (entrada de ar fechada) até 10 (entrada de ar aberta). Este valor ficará no visor dois segundos.



A relação escolhida permanecerá fixa durante todo o banho até que se carregue em .

Quer se altere o modo quer se páre a massagem, quando se volta a pôr em funcionamento, o regulador colocar-se-á automaticamente na última relação escolhida.


Ao pôr em funcionamento esta massagem pela primeira vez (depois de carregar em ) , partir-se-á de uma entrada de ar completamente fechada (número 0).

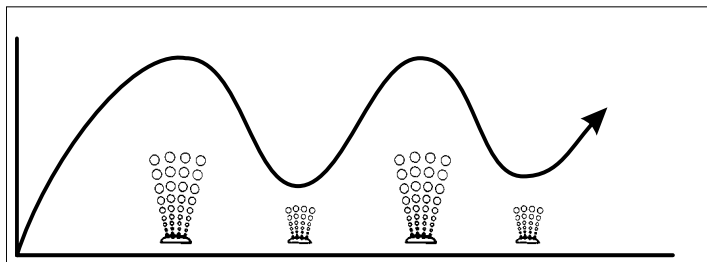
Massagem de água pulsante

Neste modo, o regulador vai alternando um intervalo com a entrada de ar totalmente aberta com outro de entrada de ar totalmente fechada.

Com as teclas   poderá ajustar-se a velocidade com que o regulador vai alternando entre um intervalo e o outro, em dez etapas. Cada vez que se carrega numa das referidas teclas, aparecerá no visor a nova velocidade através de um número que variará de 0 (velocidade lenta, o ciclo repete-se aprox. cada 21 seg.) até 10 (velocidade rápida, o ciclo repete-se aprox. cada 3 seg.). Esta visualização permanecerá no visor durante uns dois segundos.

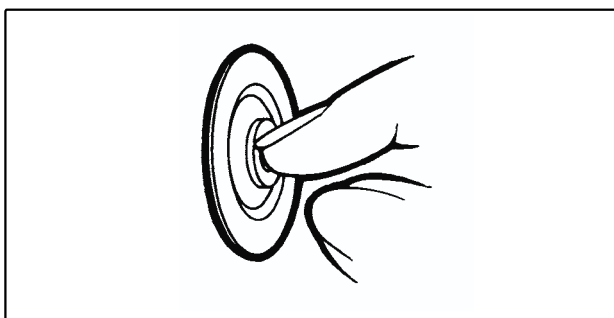
Quer se altere o modo quer se páre a massagem, e, neste caso inclusive se paramos a banheira, quando voltamos a pô-la a funcionar, a velocidade será a que foi previamente escolhida.

Ao pôr em marcha esta massagem pela primeira vez (depois de carregar em ) , partir-se-á de uma velocidade média (valor 5).



Orientação dos injectores

O jorro de água e ar impulsionado por cada injector exerce sempre uma acção de massagem sobre uma zona reduzida do corpo, de maneira que se obtém a intensidade adequada. Em cada modelo de banheira, estudou-se a posição dos injectores para obter a massagem nas zonas mais adequadas. Geralmente, estão dirigidos aos pés, joelhos, coxas e zona lombar ou torácica/ancas. Além disso, o jorro pode orientar-se à vontade, bastando mexer com o dedo na parte central do injector, para receber uma massagem nos pontos concretos que deseje em determinado momento.



Efeitos da massagem de água

A acção das borbulhas de ar sobre o corpo demonstrou ser muito benéfica para a saúde.

Podem mencionar-se, em particular, os seguintes efeitos:

- Estímulo e melhoria da higiene da superfície cutânea e da circulação cardiovascular.
- Melhoria geral da circulação capilar e linfática.
- Agilização muscular e oxigenação da pele.
- É especialmente indicado em casos de dores musculares, lumbago, artrite, recuperações pós-operatórias, stress e estados de cansaço em geral.

A massagem de ar







Consiste num grande caudal de ar que é injectado através de múltiplas saídas no fundo da banheira.

O ar é retirado da atmosfera, a partir da parte inferior da banheira.



A massagem de água e a massagem de ar podem utilizar-se independentemente ou ao mesmo tempo, conforme preferir.

Arranque e paragem da massagem de ar

Existem dois modos de funcionamento desta massagem: massagem de ar contínua e massagem de ar pulsante.

Carregando na tecla com o símbolo  activa-se o modo contínuo e carregando em  activa-se o modo pulsante. Se, no modo contínuo, se voltar a carregar na tecla  a massagem parará. De igual modo, se estiver no modo pulsante e se voltar a carregar na tecla  a massagem também parará. Cada vez que se carregue em alguma destas teclas, aparecerá no visor durante um segundo . Tanto num modo como no outro, quando o temporizador chega ao fim (zero), a massagem parará e o alarme sonoro activar-se-á. A massagem também parará se faltar água. (Luz vermelha com o símbolo  acesa mais de cinco segundos seguidos).

Massagem de ar contínua



No modo contínuo, o caudal de ar mantém-se constante. A sua intensidade pode ajustar-se de um caudal mínimo até um máximo em dez etapas proporcionais, carregando nas teclas com os símbolos  .

Cada vez que se carrega em alguma das referidas teclas, aparecerá no visor o novo caudal, através de um número que vai de 0 (caudal de ar mínimo) a 10 (caudal de ar máximo). Esta visualização permanecerá no visor durante cerca de dois segundos.

Quer alteremos o modo quer paremos a massagem, e, neste caso inclusive se paramos a banheira, quando voltarmos a pô-la em funcionamento, o caudal de ar será o que foi previamente escolhido.

Ao pôr esta massagem em funcionamento pela primeira vez, partir-se-á de um caudal de ar máximo (valor 10).

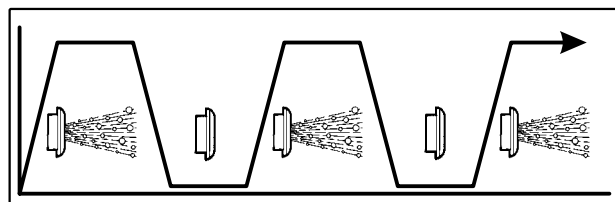
Massagem de ar pulsante

Neste modo, o caudal de ar oscila automaticamente entre o mínimo e um nível ajustável, num período fixo de oito segundos. Existem dez destes níveis, desde o mínimo até ao máximo, seleccionáveis através das teclas  .

Cada vez que se carrega em alguma das referidas teclas, aparecerá no visor, durante dois segundos, o novo nível, mediante um número que vai de 0 (nível mínimo) a 10 (nível máximo).

Quer alteremos o modo quer paremos a massagem, e, neste caso inclusive se paramos a banheira, quando voltarmos a pô-la em funcionamento, o nível ajustado previamente manter-se-á.

Ao pôr esta massagem em funcionamento pela primeira vez, partir-se-á do nível máximo (valor 10).




Efeitos da massagem de ar

A injeção directa de ar no volume de água do banho tem consequências diferentes das da massagem de água. O que era uma massagem enérgica, converte-se aqui numa sensação relaxante. Obtêm-se, neste caso, efeitos diferentes, mas complementares, dos da massagem de água. São de assinalar principalmente:



- Consegue-se um tipo de massagem muito mais suave que o da massagem de água.
- É especialmente adequado para alcançar um relaxamento geral.
- O sistema é especialmente adequado para a terapia da arteriosclerose e para a estimulação da circulação sanguínea.

Resistência calefactora da manutenção

(Apenas para o modelo de banheira em que está disponível).





IMPORTANTE: a resistência calefactora mantém a temperatura da água igual à da existente na banheira no momento de pressionar a tecla , sempre que funcione a massagem de água. Devido ao volume de água em litros da banheira, se a encher com água fria esta resistência não a aquecerá até temperaturas próximas dos 37°C.

Pretende-se com ela manter a temperatura da água de forma automática. Para o conseguir, devem realizar-se os seguintes passos:

- Primeiro. É conveniente verificar a temperatura do banho, da maneira que já foi descrita.
- Segundo. Se for necessário, ajuste a temperatura através do transporte de água quente ou fria, conforme o caso. Durante esta operação e para conseguir uma mistura mais rápida, é conveniente activar a massagem de água.
- Terceiro. Activar a resistência, carregando na tecla com o símbolo ; a temperatura da água ficará memorizada e será este valor que se manterá. Uma vez activada, a luz verde com o símbolo  acende-se.



ATENÇÃO: Para que a resistência de aquecimento actue, é **NECESSÁRIO** que a massagem de água esteja em funcionamento em qualquer dos seus modos. Isto acontece, porque a resistência está montada no circuito de circulação da água.

Se a temperatura descer abaixo do valor memorizado e sempre que a massagem de água estiver a funcionar, a resistência de aquecimento entra em funcionamento; se a temperatura subir ou se a massagem de água parar, a resistência desactiva-se. Quando se volta a activar a massagem de água e se a temperatura for inferior à memorizada, a resistência volta a entrar em funcionamento, e assim sucessivamente.


Para desactivar esta função, pode carregar-se novamente na tecla ; se faltar água (luz vermelha com o símbolo  acesa mais de 20 segundos) ou se o temporizador chegar ao fim, a função desactiva-se. Nestes casos, a luz verde com o símbolo  acesa por oltre venti secondi di seguito) o quando il temporizzatore arriva a zero. In questi casi si osserverà come si spegne la spia verde con il simbolo  apaga-se.

Existe uma segurança adicional que verifica o circuito da resistência. Se for detectada alguma anomalia, aparece no visor a seguinte mensagem **Err 1** durante cinco segundos, e a resistência desactiva-se. Se isto ocorrer, entre em contacto com o seu distribuidor ou com a Assistência Técnica a Clientes para solucionar o problema.

Iluminação

Se dispuser de uma banheira com a opção luz, pode acender o foco subaquático, carregando na tecla com o símbolo , e apagar carregando novamente na mesma tecla. Também se apaga ou, se estiver ligado, não se acende se faltar água (luz vermelha com o símbolo  acesa mais de cinco segundos seguidos) ou se o temporizador chegar ao fim.






Saída auxiliar

No modelo de banheira que dispõe desta opção, a saída activa-se carregando na tecla , e desactiva-se carregando nesta novamente. Desactiva-se também quando o temporizador chega ao fim (zero).

Esta saída suporta um máximo de 230VAC e a potência de carga ligada **não deve superar os 300 W**.

Esta saída pode utilizar-se, por exemplo, para activar uma campainha de chamada, ligar o equipamento de alta fidelidade, a televisão, uma iluminação adicional, etc.

O relógio horário

Normalmente, é a função que aparece no visor. Se isso não acontecer, basta carregar na tecla . Carregando na tecla novamente, passa ao modo de programação. Neste modo, os dígitos das horas ficam intermitentes e, carregando nas teclas , pode alterar-se o seu valor entre 0 e 23. Carregando outra vez na tecla , os minutos ficam intermitentes, e podem alterar-se com as mesmas teclas  entre 0 e 59. Carregando uma última vez na tecla  valida-se o valor presente no visor, desactivando-se a intermitência.

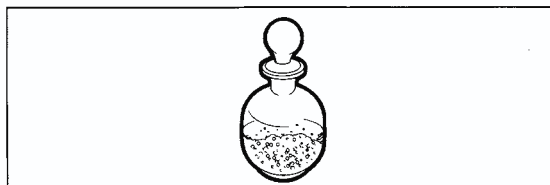
A ter em conta

Duração do banho

Lembre-se que uma duração excessiva do banho pode provocar cansaço e ser prejudicial para a saúde. Por isso, recomenda-se que não utilize as funções de hidromassagem durante mais de 20 minutos.

Adição de produtos

Tão importante como o efeito das borbulhas, pode ser o de certos produtos naturais diluídos na água. Com efeito, existem substâncias medicinais e cosméticas com excelentes propriedades tónicas, relaxantes, adelgaçantes, etc. Estas substâncias deverão ser hidrossolúveis e não espumosas.



Precauções

- Apesar dos efeitos terapêuticos preventivos e relaxantes da hidromassagem, é importante assinalar que, em caso de afecções agudas, cardiopatias descompensadas, hipertensões graves ou certo tipo de doenças infecciosas, assim como para determinado tipo de pessoas (crianças, idosos, grávidas), devem ter-se em conta algumas condições especiais de duração, temperatura e frequência. Nestas situações, recomenda-se uma consulta médica prévia.

- Recomenda-se que não tome banho depois de beber álcool nem depois de comer.

- Não utilize um banho de espuma com a hidromassagem uma vez que a quantidade de espuma gerada pode sair da banheira.

Ciclo de limpeza

Para o funcionamento dos sistemas de massagem, a banheira dispõe de uma série de condutas internas pelas quais circula a água e o ar. Estão colocadas de forma que, ao mesmo tempo que a banheira esvazia, estas ficam também vazias. No entanto,

as paredes das referidas condutas. Devido aos microorganismos que se desprenderam do corpo humano durante o banho, e se a banheira ficar sem utilização durante um certo tempo, esses restos podem ser focos de contaminação ou maus cheiros. Para manter a banheira sempre em ótimas condições higiénicas, deve realizar o ciclo de limpeza que se descreve a seguir, antes de esvaziar a banheira. Isto assegurará que as pequenas quantidades de água sejam eliminadas e as paredes internas das condutas fiquem completamente limpas.

O líquido de auto-limpeza

Para o ciclo de limpeza, deverá utilizar-se apenas Líquido de Auto-limpeza Roca, que é especialmente adequado para esta aplicação. Pode adquiri-lo em qualquer distribuidor Roca.

Periodicidade

Por norma, deve realizar-se um ciclo de limpeza depois de cada banho de hidromassagem e, pelo menos, um ciclo em cada 10 ou 15 dias, especialmente quando previr que não vai utilizar a banheira durante um longo período, por exemplo antes das férias. Se detectar maus cheiros, encha a banheira até cobrir os injectores, realize o ciclo de limpeza e esvaziamento, antes de tomar banho. A seguir, poderá tomar o banho em ótimas condições higiénicas. Se a banheira for utilizada por mais do que uma pessoa, é necessário realizar um ciclo de limpeza depois de cada utilização.

Etapas

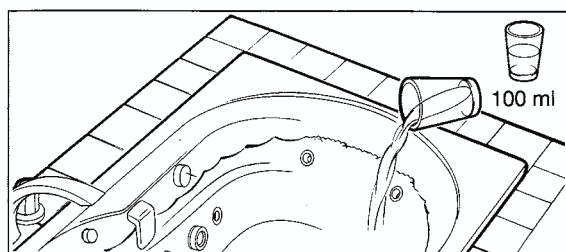
Banheiras sem auto-limpeza

O ciclo deve consistir das seguintes etapas:

1- Doseamento. Meça um volume de 100 ml de Líquido de Auto-limpeza (aproximadamente meio copo) e deite-o na banheira cheia de água.

2- Distribuição. Ponha a massagem de água e - nas versões com massagem de ar - a massagem de ar em funcionamento, regulando ao máximo a entrada de ar. Após dois minutos, pára as funções. Assim, o líquido distribui-se uniformemente por todas as zonas dos circuitos.

3- Limpeza. Deixar o sistema em repouso durante 20 minutos, durante os quais o Líquido de Auto-limpeza realizará a sua tarefa, ficando a água da banheira e das paredes interiores das condutas livres de microorganismos. A partir deste momento, já pode esvaziar a banheira.



Banheiras com auto-limpeza

Com esta opção, a banheira realiza o ciclo de limpeza de forma automática. Se a luz vermelha com o símbolo estiver acesa, deve, em primeiro lugar, proceder ao enchimento de Líquido de Auto-limpeza. Se faltar água (luz vermelha com o símbolo acesa), acrescente mais até que a luz se apague. Com as

luzes já apagadas, carregue na tecla com o símbolo . Como medida de segurança contra uma colocação em funcionamento acidental, deve carregar-se na tecla durante mais de 3 segundos seguidos antes de se iniciar a auto-limpeza. A luz verde com o símbolo piscará a princípio, e depois manter-se-á acesa para indicar que se iniciou o ciclo de auto-limpeza. Além disso, aparecerá no visor o tempo que resta até acabar o ciclo, que é de 35 minutos .

O ciclo automático de auto-limpeza consta das seguintes etapas:

1- Doseamento. Deve dosear-se uma quantidade de Líquido de Auto-limpeza proporcional ao volume de cada banheira e introduzi-lo nas condutas de luz hidromassagem. Embora se acenda a vermelha com o símbolo , o ciclo prosseguirá normalmente, mas, neste caso, deverá encher antes da próxima auto-limpeza.

2- Distribuição. Os sistemas de massagem de água e - nas versões com massagem de ar - de massagem de ar, entram alternadamente em funcionamento, para que o líquido se distribua uniformemente por todas as zonas dos circuitos.

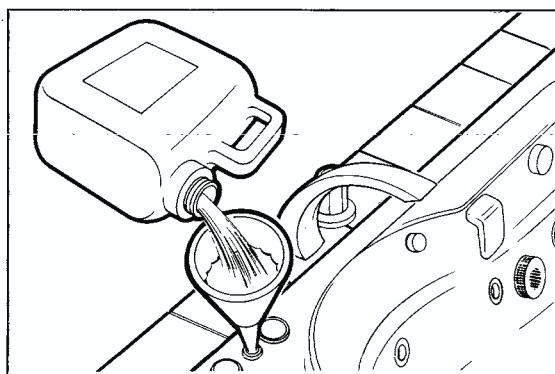
3- Limpeza. Alternadamente com as etapas de distribuição, existem períodos de repouso nos quais o líquido realiza a sua tarefa. Assim, toda a água da banheira e as paredes interiores das condutas ficam livres de microorganismos.

4- Paragem. Ao fim de 35 minutos, o ciclo de auto-limpeza termina, sendo tal facto indicado pelo apagamento da luz verde com o símbolo , e pela visualização do relógio horário no visor. A partir deste momento, pode esvaziar a banheira.

Se, devido a alguma circunstância imprevista, o equipamento de auto-limpeza não puder transportar o líquido de auto-limpeza, o ciclo não se iniciará e aparecerá no visor a mensagem **Err2**. Se isto acontecer, entre em contacto com o seu distribuidor ou com a Assistência Técnica a Clientes para solucionar o problema.

Enchimento

A luz vermelha com o símbolo acesa indica que deve encher o depósito interno com Líquido de Auto-limpeza. Desenrosque a tampa do depósito e verta o líquido pelo orifício até ver o nível pela conduta de entrada. Poderá verter até 1,25 litros, aproximadamente.




Características adicionais

Paragem automática

Se deixar a banheira a funcionar durante um período superior a 30 minutos, sem utilização da massagem e sem carregar em tecla alguma durante este tempo, a banheira pára automaticamente.

Sopro Final

Se dispuser de massagem de ar, e para evitar que fique

água no sifão do soprador, este entrará automaticamente em funcionamento quando se detectar falta de água - durante o esvaziamento - (luz vermelha com o símbolo  acesa mais de 20 segundos seguidos). A potência do soprador vai aumentando progressivamente até ao máximo num espaço de 10 segundos, e pára a seguir. Este sopro activar-se-á mesmo que a banheira esteja parada.

Indicação da resistência de manutenção

Especialmente para o comando fixo que não dispõe de indicador para a resistência e, por extensão, para os restantes comandos, aparece a mensagem de aceso (ON) ou de apagado (OFF) no visor. O primeiro toque na tecla indica o estado em que se encontra, e os seguintes toques da tecla mudam para paragem ou arranque. Esta indicação desaparece automaticamente ao fim de alguns segundos.

Relógio horário

Os modelos com comando à distância e painel digital dispõem de uma bateria interna e de um sistema de manutenção da hora, mesmo perante prolongadas ausências da alimentação eléctrica da banheira.

O modelo com pulsador de massagem de água perde a hora quando se desliga a alimentação geral da banheira, devendo ser de novo programado conforme se indica na página 9.

Mudança de pilha

Se dispuser de comando à distância e necessitar de mudar a pilha, tenha o cuidado de fechar hermeticamente o alojamento desta após ter realizado a mudança. Para este efeito, a tampa possui uma anilha de borracha para assegurar o referido encerramento hermético; se, por algum motivo, a perdeu, procure não submergir o comando à distância na água, e peça uma peça substituta ao seu distribuidor o mais rapidamente possível. Para efectuar a mudança da pilha, proceda da seguinte maneira:

- Arranje uma pilha de 12 Volts, tipo A23 alcalina em qualquer estabelecimento do ramo.
- Desaperte a tampa do comando à distância com uma moeda, procurando não perder a anilha que assegura o encerramento hermético.
- Retire a pilha usada e introduza a nova de maneira a que o polo positivo (marcado com um símbolo +) fique na parte exterior (a da tampa).
- Por último, volte a apertar a tampa com a anilha de borracha bem colocada, apertando com força suficiente para que fique bem fechada.

Manutenção

Banheiras acrílicas

Se comprou uma banheira acrílica, deve ter algumas precauções especiais relativamente à limpeza e manutenção.

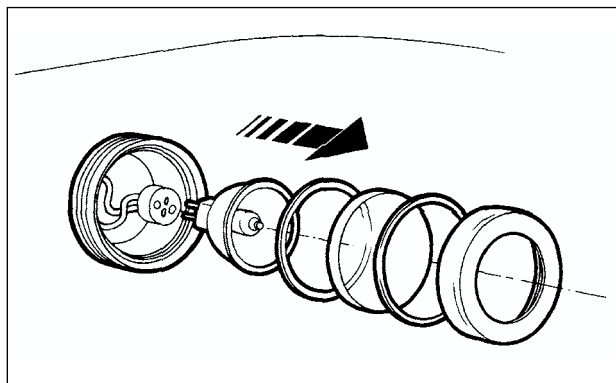
- Para a limpeza da banheira não deve utilizar produtos agressivos nem abrasivos, pois podem danificar a sua superfície.
- Para a desinfecção da banheira utilize o líquido de autolimpeza ROCA ou em seu lugar algumas gotas de lixívia misturadas com a água da banheira. NÃO utilizar desinfectantes fenólicos.
- Depois de cada utilização, recomenda-se que enxague e seque bem a banheira para evitar a formação de placas calcárias.
- Para limpar a banheira, utilize apenas água e sabão. Seque-a com um pano macio ou com uma esponja suave que não arranhe a superfície.
- Se a superfície da sua banheira for brilhante, pode eliminar eventuais arranhões na superfície. Utilize uma lixa de água abrasiva (nº800) e recupere o brilho inicial através de um polimento

isento de solvente, do tipo utilizado para a pintura de carros.

- Não utilize álcool nem nenhum produto químico com base de álcool para limpar peças plásticas, tais como o botão ou o comando. Para eliminar os restos de calcário utilize vinagre (ácido acético) muito diluído e nunca preparados químicos comerciais

Banheiras com luz

- A lâmpada halogénia (12 VAC, 50W) do foco subaquático é acessível, desapertando a roseta a partir do interior da banheira.



Dispositivos de segurança

- Os elementos de comando e controlo trabalham com uma tensão muito baixa (12 V), com uma corrente inferior a 0,1 A, similar à das pilhas de consumo habitual.
- A bomba e o soprador são em plástico técnico. São, portanto, inoxidáveis e isolantes.
- O isolamento do motor e do soprador é elevado e está perfeitamente estudado para este tipo de aplicação.
- O motor e o soprador estão montados sobre amortecedores, de maneira a evitar a transmissão de ruídos e vibrações.
- Um detector de nível de água impede o arranque acidental das funções de massagem e do sistema de auto-limpeza.
- O ciclo de auto-limpeza inicia-se depois de manter a tecla em baixo durante mais de três segundos, o que evita arranques acidentais.
- O foco subaquático está ligado a um transformador de tensão muito baixa.
- A resistência de manutenção dispõe de dois termostatos. Um deles com volante permite conservar a temperatura até um máximo de 40°C. O segundo actua como segurança complementar e está ajustado a 50°C, sendo reactivado manualmente.






Revisão e reparação

Como se indica no início deste manual, deve ser possível o aceso à parte inferior da banheira para uma eventual reparação, quer retirando um painel lateral quer através da porta de acesso. No entanto, é importante saber que são necessários conhecimentos especiais para reparar os mecanismos da banheira. Pedimos, portanto, que se abstenha de efectuar qualquer manipulação e que utilize sempre os serviços de Assistência Técnica a Clientes, quando detectada alguma avaria

Verificação de avarias

Se observar que alguma função não se realiza da maneira descrita neste manual, recomendamos que siga a seguinte tabela antes de entrar em contacto com a Assistência Técnica a Clientes. Desta forma, poderá verificar facilmente se se trata mesmo de uma avaria ou se, pelo contrário, é possível obter um bom funcionamento utilizando apenas correctamente os comandos da banheira, podendo voltar a disfrutar imediatamente de todas as suas prestações.

TABELA

Sintoma	Possível causa	Medida a tomar
Não se inicia função nenhuma.	Falha na alimentação eléctrica. Disparou o interruptor magneto-térmico ou o diferencial. Há pouca água na banheira.	Verifique se existe tensão na rede. Coloque-os na posição de circuito fechado (ON). Se voltarem a disparar, a causa deverá ser estudada. Encha a banheira até que a luz vermelha com o símbolo  se apague.
O visor ilumina-se mas não funciona mais nada.	A pilha do comando à distância esgotou-se.	Mude a pilha do comando à distância. (Ver secção correspondente).
A massagem de água tem pouca intensidade.	O caudal de ar está ajustado num valor baixo.	Carregue na tecla com o símbolo  e verifique se aumenta.
A massagem de água é demasiado forte.	O caudal de ar está ajustado num valor alto.	Carregue na tecla com o símbolo  e verifique se diminui.
A massagem de ar tem pouca intensidade.	O caudal de ar está ajustado num valor baixo.	Carregue na tecla com o símbolo  e verifique se aumenta.
A massagem de ar é demasiado forte.	O caudal de ar está ajustado num valor alto.	Carregue na tecla com o símbolo  e verifique se diminui.
Carregando na tecla de auto-limpeza durante mais de 3 segundos, NÃO se inicia o ciclo de auto-limpeza.	Há pouco líquido de auto-limpeza no depósito interno.	Realize o enchimento com o líquido de auto-limpeza. (Ver secção correspondente. Verifique se a luz vermelha com o símbolo  se apaga).
O foco subaquático não se ilumina, mas as outras funções realizam-se correctamente.	A lâmpada do foco subaquático está fundida.	Substitua a lâmpada do foco subaquático. (Ver secção correspondente).
A resistência de manutenção não mantém a temperatura da água seleccionada.	Disparou o termostato de segurança de reactivação manual.	Desaperte a tampa do termostato e carregue na patilha. Avise o Serviço de Assistência Técnica a Clientes.
ERR. 1	Mau funcionamento da resistência calefactora	Desenrosque a tampa do termostato e pressione o dente. Avise o serviço de Assistência Técnica a Clientes.
ERR. 2	Mau funcionamento do sistema de autolimpeza.	Verifique o nível do líquido desinfetante.
ERR. 3	Mau funcionamento do regulador de ar.	

Serviço Pós-Venda e garantia

No caso da tabela anterior não lhe permitir resolver o problema detectado, deve entrar em contacto com a Assistência Técnica a Clientes da Roca Sanitario, S.A., ou com o distribuidor onde adquiriu a banheira. Utilize também o serviço pós-venda se necessitar esclarecer qualquer tipo de dúvida sobre o funcionamento do equipamento. Com

esta banheira emite-se uma garantia, cujos termos e condições devem ser lidas cuidadosamente para conhecer com exactidão os seus direitos. Assistência Técnica a Clientes procederá às reparações e substituições necessárias de material, conforme o estabelecido na garantia. A seguir, enuncia-se a lista completa de delegações e concessionários da Assistência Técnica a Clientes.

REDE DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA A CLIENTES SERVIÇO PÓS-VENDA

CONCESSÃO	NOME	TELEFONE	FAX	e-mail
BRAGANÇA	REAL BOTÂNICA, LDA	273 329 705	273 329 707	bessabraganca.atc@roca-sa.com
CHAVES	REAL BOTÂNICA, LDA	259 338 530	259 338 522	bessafilhos.atc@roca-sa.com
VIANA DO CASTELO	J J CARVALHO, LDA	258 813 950	258 813 951	jocaviana.atc@roca-sa.com
BRAGA	J J CARVALHO, LDA	253 248 010	253 248 011	jocabraga.atc@roca-sa.com
GUIMARÃES	J J CARVALHO, LDA	252 990 600	252 990 609	joca.atc@roca-sa.com
VILA NOVA DE FAMALICÃO	J J CARVALHO, LDA	252 990 600	252 990 609	joca.atc@roca-sa.com
VILA REAL	REAL BOTÂNICA, LDA	259 338 530	259 338 522	bessafilhos.atc@roca-sa.com
AMARANTE	A NUNES, LDA	255 441 961	255 441 905	anc.atc@roca-sa.com
VALONGO	ANÍBAL SANTOS & RODRIGUES, LDA	229 774 320	229 774 329	asr.atc@roca-sa.com
PORTO	ANÍBAL SANTOS & RODRIGUES, LDA	229 579 360	229 579 369	asrvalongo.atc@roca-sa.com
VILA NOVA DE GAIA	MARCELINO M & I MONTEIRO, LDA	223 722 784	223 760 362	mmsat.atc@roca-sa.com
VILA NOVA DE FOZ COA	EGIASIST, LDA	271 211 334	271 211 341	egiassist.atc@roca-sa.co
OLIVEIRA DE AZEMÉIS	REIS & ANA, LTDA	234 367 860	234 367 861	reisana.atc@roca-sa.com
VISEU	CONVIS, LDA	232 440 010	232 418 207	carlos miranda.atc@roca-sa.com
AVEIRO	REIS & ANA, LDA	234 367 860	234 367 861	reisana.atc@roca-sa.com
GUARDA	EGIASIST, LDA	271 211 334	271 211 341	egiassist.atc@roca-sa.com
OLIVEIRA DO HOSPITAL	CONVIS, LDA	232 440 010	232 418 207	carlosmiranda.atc@roca-sa.com
COIMBRA	A M P S, LDA	239 496 749	239 496 754	ampsc Coimbra.atc@roca-sa.com
FUNDÃO	EGIASIST, LDA	275 773 355	275 773 356	egifundao.atc@roca-sa.com
POMBAL	A M P S, LDA	244 721 835	244 721 048	abiliosilva.atc@roca-sa.com
SERTÃO	ELECTRO FREIRE	274 603 745	274 603 745	electrofreire.atc@roca-sa.com
LEIRIA	A M P S, LDA	244 721 835	244 721 048	abiliosilva.atc@roca-sa.com
ENTRONCAMENTO	MANUEL FERREIRA, LDA	249 711 470	249 711 470	atvideo.atc@roca-sa.com
CALDAS DA RAINHA	PAULO J V DIAS	262 085 118	262 085 118	paulodias.atc@roca-sa.com
TORRES VEDRAS	JOSÉ A D GALVÃO	263 789 235	263 789 182	josegalvao.atc@roca-sa.com
ALENQUER	JOSÉ A D GALVÃO	263 789 235	263 789 182	josegalvao.atc@roca-sa.com
SINTRA	LINHASAT, LDA	219 225 180	219 225 189	linhasat.atc@roca-sa.com
LISBOA	SATCLIMA, LDA	219 573 050	219 936 990	satclima.atc@roca-sa.com
ARRAIÓLOS	ELECTRO LEAL, LDA	266 499 366	266 498 014	electroleal.atc@roca-sa.com
SETÚBAL	TECNOAZUL, LDA	265 531 755	265 531 756	tecnoazul.atc@roca-sa.com
LAGOS	ANTÓNIO PEREIRA, LDA	919 364 670	289 829 687	antoniopereira.atc@roca-sa.com
FARO	ANTÓNIO PEREIRA, LDA	919 364 670	289 829 687	antoniopereira.atc@roca-sa.com
ANGRA DO HEROÍSMO	JOSÉ M COELHO	295 217 547	295 218 131	josecoelho.atc@roca-sa.com
PONTA DELGADA	JOSÉ M COELHO	918 728 334	295 218 131	josecoelho.atc@roca-sa.com
FUNCHAL	BELMIRO S SOUSA	919 912 662	291 745 624	bel.atc@roca-sa.com

Roca S.R.L.

Via Leonardo da Vinci, 24
20080 Casarile (Milano)
Italia
Tel. +39.02.900.251
Fax.+39.02.905.21.74

Roca Cerâmica e Comercio, S.A.

Serviços Comerciais
Rua José Duarte Lexim, Lote 6
2675-393 Odivelas Codex
Apartado de Correios 16
2676-901 Odivelas Codex
Portugal
Tel. +351.21.937.94.30
Fax.+351.21.937.94.31

Roca Limited

Samson Road
Hermitage Ind. Estate
Coalville, Leics. LE67 3FP
United Kingdom
Tel. +44.(0)1530.83.00.80
Fax.+44.(0)1530.83.00.10

ROCA Maroc, S.A.

Route de Marrakech, km 2.5
B. P. 571 - 26000 - Settat
Maroc
Telf : +212.(0)23.40.59.41
+212.(0)23.40.03.39
Fax : +212.(0)23.40.59.42

Roca Sanitario, S.A.

Av. Diagonal, 513
08029 Barcelona
Spain
Tel. 93.366.12.00
Fax 93.405.27.73

Roca GmbH

Feincheswiese 17
56424 Staudt
Deutschland
Tel. +49.(0)2602.93610
Fax.+49.(0)2602.936.122

Roca Polska Sp. z o. o.

ul. Wyczolkowskiego 20,
44-109 Gliwice
Polska
Tel. +48.(0)32 339 41 00
Fax.+48.(0)32 339 41 01

Roca Argentina S.A

Camino General Belgrano, 2873
1824 - Lanús Este
Buenos Aires
Argentina
Tel. +54.(0)114.230.96.39
Fax:+54.(0)114.246.95.56

Roca S.A.R.L.

BP 90422
95005 Cergy Pontoise Cedex
France
Tél. +33.(0)1.34.40.39.00
Fax.+33.(0)130.37.02.65
+33.(0)134.64.13.55

Kalevit Roca Saniter Seramik Sanayi, A.S.

Büyükdere Cad.
Kaleseramik Binasi
80620 Levent – Istanbul
Turkey
Tel. +90.212.270.70.00
Fax.+90.212.268.68.89

